

**Dekret**der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors**Decreto**della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

25392/2019

10.0 Tiefbau - Infrastrutture

Betreff:

Abänderung des Dekretes des
Landeshauptmanns Nr. 28 vom 27.06.2006
Technische Studie zur Anpassung des
Landesgesetzes für Straßenplanung –
Bereich Brücken
Studio Franchetti Srl (Ing. Paolo Franchetti)
Kodex U10051.1320/2019/4/0
Direktauftrag
Zweckbindung der Ausgabe

Oggetto:

Aggiornamento del Decreto del Presidente
della Provincia n. 28 del 27.06.2006
Studio tecnico per l'integrazione della
normativa provinciale in materia di
progettazione stradale – settore ponti
Studio Franchetti Srl (ing. Paolo Franchetti)
Codice U10052.1320/2019/4/0
Incarico diretto
Impegno della spesa

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Art. 36 des G.V.D. Nr. 50/2016 welcher die Verträge unter dem Schwellenwert regelt;

NACH EINSICHT in den Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, bezüglich der Direktvergabe von Aufträgen unter 40.000,00 €;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NACH EINSICHT in den Art. 56 des G.V.D. vom 23.06.2011, Nr. 118 bezüglich der Zweckbindungen;

NIMMT Einsicht in das D.LH. vom 25.06.1996, Nr. 21, in der vom D.LH. vom 12.05.1999, Nr. 21 abgeänderten Fassung, welches die Aufgaben der Ämter der Südtiroler Landesverwaltung regelt;

STELLT FEST, dass die obgenannte Tätigkeit häufig auch die dringliche und unaufschiebbare Notwendigkeit, mit sich bringt, von Seiten des Amtes, da es mit anderen Arbeiten bereits überlastet ist, Freiberufler mit der Erbringung verschiedener freiberuflicher Leistungen zu beauftragen;

ERACHTET es für notwendig, für die technische Studie zur Anpassung des Landesgesetzes für Straßenplanung – Bereich Brücken für die Abänderung des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 28 vom 27.06.2006 einen Vertrauensingenieur der Verwaltung zu beauftragen, nachdem die Landesverwaltung sich außerstande sieht, auch diesen neuen Auftrag zu übernehmen, da sie weder über die erforderliche Ausrüstung noch über das geeignete Personal verfügt;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des Antragstellers Ing. Valentino Pagani vom 19.11.2019 für die Anforderung um Direktvergabe an das Studio Franchetti Srl (Ing. Paolo Franchetti) gemäß Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015;

STELLT FEST, dass dem obgenannten Freiberufler die im Betreff genannte Leistung mittels elektronischer Plattform e-procurement der Landesverwaltung am 25.11.2019 zugeschlagen worden ist;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'art. 36 del D.lgs n. 50/2016 che disciplina i contratti sotto soglia;

VISTO l'art. 17, comma 1, lettera a) della L.P. n. 16 del 17.12.2015 riguardante l'affidamento diretto per incarichi di importo inferiore a € 40.000,00;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. n. 17 del 22.10.1993, che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO l'art. 56 del D.lgs. del 23.06.2011, n. 118 concernente gli impegni di spesa;

VISTO il D.P.G.P. del 25.06.1996, n. 21, come modificato dal D.P.G.P. del 12.05.1999, n. 21, che stabilisce i compiti degli uffici dell'amministrazione provinciale;

DATO ATTO che la suddetta attività comporta spesso, da parte dell'Ufficio, l'esigenza urgente e indifferibile di affidare a liberi professionisti diverse prestazioni professionali, per l'eccessiva mole lavori;

CONSIDERATA l'esigenza di affidare lo Studio tecnico per l'integrazione della normativa provinciale in materia di progettazione stradale – settore ponti per l'aggiornamento del Decreto del Presidente della Provincia n. 28 del 27.06.2006 ad un professionista di fiducia dell'Amministrazione, in quanto l'Amministrazione Provinciale non è in grado di far fronte alla suddetta nuova incombenza, perché non è in possesso di attrezzature e di personale idoneo;

VISTA la relazione unica del Richiedente del 19.11.2019 concernente la richiesta di affidamento diretto allo Studio Franchetti Srl (ing. Paolo Franchetti) della suddetta prestazione ai sensi dell'art. 17, comma 1, lett. a) della L.P. n. 16/2015;

CONSIDERATO che al suddetto professionista è stata aggiudicata la prestazione in oggetto mediante la piattaforma e-procurement della Provincia in data 25.11.2019;

STELLT FEST, dass die Ausgabe, die sich aus der Erteilung des im Gegenstand erwähnten Auftrages ergibt, sich auf 35.526,40 € (28.000,00 € + 4 % Sozialversicherungsbeitrag + 22 % MwSt.) beläuft, wie aus dem beigelegten Angebot vom 21.11.2019 hervorgeht, welches den allgemeinen Vertragsbedingungen entspricht;

ERACHTET es als notwendig, den Betrag von 35.526,40 € zweckzubinden, entsprechend dem Angebot zuzüglich des Sozialversicherungsbeitrages und der MwSt. –, welcher für die Zahlung des dem Freiberufler zustehenden Honorars nötig ist;

STELLT FEST, dass im Bericht des Antragstellers vom 19.11.2019 die Ausgabe in den Jahren 2019 und 2020 anfallen wird;

verfügt:

1. den Auftrag für die die technische Studie zur Anpassung des Landesgesetzes für Straßenplanung – Bereich Brücken gemäß Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015 für die Abänderung des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 28 vom 27.06.2006 dem Studio Franchetti Srl (Ing. Paolo Franchetti) zu erteilen und die Gesamtausgabe von 35.526,40 € zu genehmigen;
2. im Sinne des Art. 56 des G.V.D. Nr. 118/2011 wird die Ausgabe von 35.526,40€, gemäß Anlage SAP, welche wesentlichen Bestandteil des Dekretes bildet, wie folgt zweckgebunden:
 - 20.000,00 € auf dem Kapitel U10051.1320 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2019;
 - 15.526,40 € auf dem Kapitel U10051.1320 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2020;

(Auftragstypologie: 3).

PSP: 10VE.MACHBAR.00

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Ing. Valentino Pagani

DATO ATTO che la spesa derivante dall'affidamento suindicato ammonta a complessive € 35.526,40 (€ 28.000,00 + 4 % contributo integrativo + 22 % IVA) come evidenziato nell'allegata offerta del 21.11.2019 redatta in conformità al disciplinare tipo;

RITENUTO necessario impegnare l'importo di € 35.526,40 corrispondente al prezzo dell'offerta aumentato del contributo integrativo e dell'IVA per far fronte al pagamento dell'onorario del professionista;

DATO ATTO che secondo la relazione unica del Richiedente del 19.11.2019 la spesa sarà eseguita negli anni 2019 e 2020;

decreta:

1. di affidare ai sensi dell'art. 17, comma 1, lett. a) della L.P. n. 16/2015 l'incarico per lo Studio tecnico per l'integrazione della normativa provinciale in materia di progettazione stradale – settore ponti per l'aggiornamento del Decreto del Presidente della Provincia n. 28 del 27.06.2006 allo Studio Franchetti Srl (ing. Paolo Franchetti) e di approvare la relativa spesa complessiva di € 35.526,40;
2. di impegnare ai sensi dell'art. 56 del D.lgs. n. 118/2011 la spesa di € 35.526,40, come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto, come segue:
 - € 20.000,00 sul capitolo U10051.1320 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2019;
 - € 15.526,40 sul capitolo U10051.1320 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2020;

(tipologia di incarico esterno: 3).

WBS: 10VE.MACHBAR.00

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 20.000,00 - Kap./Cap. U10051.1320 / 2019
€ 15.526,40 - Kap./Cap. U10051.1320 / 2020

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

PAGANI VALENTINO

04/12/2019

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

05/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Valentino Pagani

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma